

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАКОНОДАВЧОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНИЙ СОЮЗУ В З'ЮНЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.

ТРИ ЦЕНТИ. РІК XXXII. Ч. 290. Джерси Сіті, Н. Дж., субота, 13 грудня, 1924. VOL. XXXII. No. 290. Jersey City, N. J., Saturday, December 13, 1924. THREE CENTS

## Понад сто мільонів на поправу фльоти

ВАШИНГТОН, 11 грудня. — Сенат ухвалив нині великою більшістю голосів проект закону про змодернізування (повнолене) воєної фльоти Злучених Держав. На цю ціль визначено 111 мільонів доларів з верхом. ПАЛАТА ПОСЛІВ УХВАЛИЛА РІШЕННЯ ЗАКОН. ВАШИНГТОН, 11 грудня. — Палата послів ухвалила закон про поправу рішництва, визначаючи на цю ціль 124 мільйони доларів. Один з конгресменів домагався від конгресу визначення 200,000 доларів спеціально на ціль боротьби з піляними коніками та саранчю в Тексасі, але конгрес не згодився.

## СУД СКАСУВАВ ЗАКОН. ЛЕНСІНГ, Мішиген, 11 грудня. — Найвищий суд цього

стейту признав неконституційним закон проти газдарової гри, ухвалення стейтвовою легіслатурою минулого року. ЗАКОН УХВАЛЕНО НА ТІЙ ОСНОВІ, ЩО ВІН НЕ ПЕРЕЙШО ПЕРЕД-УХВАЛЕННЯ ТРОХ ЧИТАНЬ, ЯК СЕ ПОСТАВЛЯЄ ЗАКОН. ФІЛАДЕЛФІА, 11 грудня. — Федеральний суддя Діксон оголосив, що на будуче будеся карати всіх, яких під-маєть на переступіти прогібіційного закону, не тримаючи, але відміняючи.

## ВІДАНОУТЬ ФЕДЕРАЛЬНИМ СУДАМ СПРАВУ ЗМОВИ ПОЛІЦІІ ЗА БУТЛІГАМИ.

ВАШИНГТОН, 11 грудня. — Департамент судівництва рішився взяти на себе судження поліційних урядників в Джерзі Сіті, вмішаних у змову з бутлігерами. Число підозріаних о змову збільшилося, бо до них до-числено вже двох міських урядників з Беймону, в стейті Нью Джерзі.

## ОПРИШОК ТОРГУЄТЬСЯ З УРЯДОМ.

ШІКАГО, Іллінойс, 11 грудня. — Геберт Голдлей, котро-го засуджено тут недавно на 25 літ в'язниці за участь в рабу-ку пошти в Рандалті, признаєся перед урядом, що він сковав 100,000 доларів з рабуку, але не видасть їх так довго, поки уряд не знизить йому кари.

## УХВАЛЯТЬ ПЛАН ДОСА.

НЬО ЙОРК, 11 грудня. — На обід в честь американського багшара Янка, котрий є першим адміністратором плану Доса в Європі, замалою незвичайно велике число визначних Амери-канив. Всі вони підписали засудки Доса в Янга.

## ПОРТО РІКО ПРОТЕСТУЄ ПРОТИ ФАЛШИВИХ ВИБОРІВ.

ВАШИНГТОН, 11 грудня. — Вибірчий протестаційний комітет Порто Ріка вислав до конгресу привіт, в якому каже між инчим, що вибори в Порто Ріко були зроблені при по-мочі обманства, насильства, корупції та масових рабуяків.

## УРЯД НЕ ПРИЗНАЄ "ЦАРИЩ".

ВАШИНГТОН, 11 грудня. — Судя прихвала велика росій-ська книга Олександра Федоровна, жена великого князя Ки-рила, одного з царів неподаліно Росії. Прихвалит хотіла до-конце добитися якогось урядового, або хочби напіва урядо-во визнання, але американський уряд збув її призд повною мовчанкою. Навіть на приватні бала, дані на її приштатке, не було ніяких урядників.

## СТАН ГОМЕРСА БЕЗВИДНИЙ.

МЕКСИКО, 11 грудня. — Самуель Гомерса, голову Аме-риканської Федерації Праці, вивезено нині в дорогу до Злуче-них Держав. Стан його такій поважний, що лікарі не сподіються, аби він міг добути від американської землі життя.

## ДОМАГАЮТЬСЯ ПОЗИЧКИ ЗПЕРЕД СТО ЛІТ.

ВАШИНГТОН, 11 грудня. — Конгресмен Саїт з Нью Йорку пропонує конгресові проект закону, щоби федеральний уряд звернувся ньюйорському стейтові 398,823 доларів, які сей стейт позичив федеральному урядові підчас американсько-афганської війни в 1812 році.

## ЗРИСТ СМЕРТЕЛЬНОСТІ.

ВАШИНГТОН, 11 грудня. — Після обчислень уряду, смертність в Злучених Державах виросла в 1922 році 118 смертей на кожних 10,000 людей, а в 1923 році вже 123 смер-тей на се саме число.

## ОСТОРОГА ПЕРЕД ТИФОМ.

НЬО ЙОРК, 11 грудня. — Ньюйорський уряд здо-ровья видав публічний остророз перед поширюючою негудою тифу. Досі було в цьому місті понад 300 случаїв захворювання сею негудою.

## МІСЬКИЙ УРЯД РІДИТЬ НАСАДЖЕННЯ НЕ ПУДКАТИ, БО ДО ПО-ШЕСТИ КЕ АЛЕНО. ВІН КАЖЕ, ЩО НЕДУГА ШИРІТЬСЯ ЗА ДОСЕРЕ-ДНІМ МОЛОДО І ПОДІ; З ОЖИДУ НА ТЕ, ОДИН, ЩО МІСТО ЖЕ А ОДИН І ДРУГЕ ДІВ СТРОГОМ КОНТРОЛЕ, УРЯД ДОЗВОЛЯЄ

КАЖ, ЩО НЕДУГА ДІСТАЄТЬСЯ ШИРШЕ ЧЕРЕЗ ТО, В МЕЛОЧІ, ДЕ ДОКАДУТЬ ДО МІСТА ПОЗА КОНТРОЛЬ. МОЖЛИВО ТЕЖ, ЩО ВОНА ДО-КАДУЄ ЧЕРЕЗ УСТІЦЬ, НЕ ДОКАДУЄ, І ЗАТРОКНИТИ ТИМ ВОД. ТОМУ УРЯД РАДІТЬ ЗАДЕРЖУВАТИ ВІД ДІВНИХ УСТІЦЬ.

## АРЕШТОВАНИЙ 11 ЛІТ ПІСЛЯ ОБЖАЛОВАВАННЯ.

ВАШИНГТОН, 11 грудня. — Нині арештовано тут за спронеження Єдиного фонду Джорджа Гаттера, колишнього касіяра одного банку в Рінчеставі, в стейті Вест Верджин-ія, на котрого арештовано вилучення вартості 11 літ збу-ву.

## Українські громади і громадяни: Складайте дар Просвіті у Львові і вписуйтеся в її члени!

ДАРИ І ВКЛАДКИ ПЕРЕСИЛАЙТЕ ЧЕРЕЗ ОБЕДНАННЕ ПО АДРЕСІ: **ОБВЕДНАННЯ, 847 N. Franklin St., PHILADELPHIA, PA.** АБО ПРОСТІ ДО ПРОСВІТИ НА АДРЕСУ: **PROSVITA, RYNOK 10, LEMBERG, EAST GALICIA, EUROPE.**

### ПОШЕСТЬ НА КУРИ.

НЬО ЙОРК, 11 грудня. — Уряд міста Нью Йорку, заборонив довозити до нього кури з 8 західних стейтів, в яких шириться якась невідомо пошесть на кури. З усіх ладунів курей, що приходили з тих стейтів, треба було відкидати повну чет-вертину.

### ХОЧЕ ЗАРАДИТИ НА БЕЗ-ЛІТНІ ПОДРУЖКА.

Омага, 11 грудня. — Коми-тетев здоров'я стейту Омага зазначає, що він предлає проект закону після котрого планеться унеможливити кожне подружка, котре не може ви-казатися потогомством по дво-роках існованні.

### 12,000 ДОЛАРІВ ЗА НОГУ

НЬО ЙОРК, 11 грудня. — Два присяжніки-судді в Брукліні признали Джорджові Вербер-рові 66 літньому "сведчменові" (який ходив вулицями з таб-лицями на плечах і на гуляв, розголошуючи якийсь бізнес), 12,000 дол. за втрату ноги, яку йому розторзила трок одного реставраційного підприємства.

### 16-ЛІТНІЙ ХЛОПЕЦЬ ПРИ-НАЄТЬСЯ ДО ВІЙНСТВА.

Немдел, Н. Дж. 10 грудня. — Стенлі Кертіс 16-літній хло-пчина, признаєся до вбийства 16-літньої Бетті Росс. Він обот-рився тим, що він не хотів її та що смерть була наслідком припадку.

### ЮВІЛЕЙ ПЕТРА КАРМАН-СЬКОГО В ЗАТРЕБІ.

До зівського Діла пишуть: "Українське Тов. Просвіта" в Загребі ушадувало для 31. м. святийого викала з нагоди 25-літнього писемничого діяль-ности Петра Карманського. Ви-кладаючеларні дні стейта в хорватських шоденних "Грета" і "Обзор". У першому рішав най часті і знайні як найшай так хорватський суспіль-ности дівч п. Гринь Шевчик представив хорватський публі-ційно являти як неустрашного борця за кращу долю свого народу, ілюструючи життєво-ні і його творами. У "Обзорі" повнівся фелетон п. з. "З українського культурного життя" пера визначного на-шого приятеля др Івана Єсіка, котрому в першій мій маємо завдячувати, що хорватська суспільність добре поінформова-на про наші політичні змаган-ня і культурні здобутки. Він теж дорогою душею вло-влює нашому проханням дати викала про ювілята.

### ЗАСАДЕННЯ ЗЕМЛІ.

Після останніх статистичних обчислень населення земної кулі вилости 2,000 мільонів, до ко-го 500 мільонів припадає на Європу, 900 на Азію, 200 на Аме-рику, 150 на Африку і 70 на Австралію.

### І З ДАЛЕКОГО НОРД ЛАКОТИ ШЛЮТЬ НА СТАРИЙ КРАЙ.

Вже давно не чути було та-кого реху до допомоги "рід-ного краю" як тепер по Кон-гресу прийшли. Ваша парді люблять і шідуть добру роботу. Кожні в наглядно ба-чичого й пишаря.

От у нас в Торге не маю-то багато Українців, але ті, що бу-туються піддержки в. Йоса-фата всебірно допомагають кожній народній справі. От і тепер, коли шийш поклик, щоби ратувати останню нашу на-родно твердию в краю, нашу Рідну Школу д обрі люди не відмовили на ту велику шай жертви і зложили на руки сво-го пароха о. Василя Гуняка, який ревно потрудився для до-бра тої справи. 93 осіб, які вислали до нашої центральної організації кожо вважамо Об-явлення у Філадельфії.

Аере Обявлення являло ше другу збірку, а то 20 дол. а на-ших інвалідів в краю. Чим більш "Ляхи тиснуть наш нарі в старім краю, тим більша повинна бути в нас, як в краю, так і тут в Америці зброю та тим сильніша допо-мога тим, що не підлягають ворогові і весту в ний бороть-бу.

### ВЖЕ ВИЙШОВ З ДРУКУ КАЛЕНДАР У. Н. СОУЗА

НА РІК 1925 ЦІНА 50 ЦЕНТ.

### СТІННИЙ КАЛЕНДАР... 30 Ц.

(з портретом: Ф. Франка, Дра-гоманова і з пам'ятником Бро-дича Хмельницького у Київі, з українськими вишивками). ЗАМОВЛЕННЯ СЛАТИ ДО: **СВОБОДА 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.**

### ЗАМОВИЙТЕ НА СВЯТА КОЛЯДИ І ШЕДРІВКУ

зі жерелами... 35 ц. Пост Карти гарно вики-нути... 5 ц. Листовий Папір зі желя-зним Роджества Христ... 10 ц. Листовий папір з віршами до: Тата, мами, сестри, брати, жини і родичи... 10 ц. Карти вилпавні (веселіх Свят)... 15 ц. Карти вишивані у формі книжочок з віршами... 25 ц. Замовляючи разом з нашою кни-гою "СВОБОДА" отримати 10 ц. з вичисленням податків.

### ПАТРИОТИЧНИ "ЗЕМЯНЕ".

Польські обшарники, які вчать патріотизму другий, са-мі вдовольняють ілюційним відношенням до "обчизни" і не люблять платити податки. Стурити цього Трабський усе-діляв процес "кафрський сен-ді від "земан", які отримують з вичисленням податків.

### "УКРАЇНІЗАЦІЯ УКРАЇНИ"

В. "Вістях" нарікає якийсь В. Т. на порядки, які панують в київгарях по українських за-лізничках. В дописі згадується про харківський дворець, де в київгарі в всілякі російські видання, газети і журнали, є навіть німецькі тай французькі, а з українських є тільки "Вісті" і ше якась книжечка.

Видно ніхто тим не журить-ся, щоби українському селяни-нови, чи робітникам, дати ук-раїнську газету або книжку.

### ОСНОВА НАШОЇ НАШО-НАЛЬНОЇ СИЛИ.

Що вістку мій вибралі з ли-тукій писав до знайомих в Америці, старій 61-літній се-лянин. Він нині поміж инши-ми оттак: Відаючи наша чита-льня істную, я все працював чад лею. Але хороба, вичнасть і від вік (61 літ) змогли мене. Духом я кріпкий, але журую, що поведе далі освітну працю в сеці, коли мене не стане...

Оттакі люди, що серед всіх зямиди, не журяться собою, а будучистю народної роботи, де є справді основи нашої на-ціональної сили.

### ОСОБИСТА СВОБОДА ПІД ПОЛЬЩЕЮ.

Пише одик селянин патріот з Поділля, що польський уряд запровадив нову "Куперацію", а саме, що як хто хоче вийти за село, то мусить мати при со-бі легітимашю, до якої мусить бути долучена його фотогра-фія. Ця ідентифікаційна по-свідка зветься по польськи "ловуд особисті", коли жандар зажадає, то мусить ту посвід-ку показати, а як її не має, то чоловіка арештують і карють тривавшо 5 з. п. Гарна особиста свобода під лярною корингою.

### ОКТАБРЬСЬКА РЕВОЛЮЦІЯ ТВОРИЛАСЯ НА "РУССКОМ ЯЗИКЕ".

Директором І. Винницької трудової школи є бувавший ку-ратор шкільної округи, Веля-ев. На домагання учителів школи України, перевести україншацію, деє бувавший на-рський слуга і русифікатор, я-кого дивним дивом терпить пролетарська і соціалістична влада і навіть поручає йому вивозувати в соціалістичному дусі молоде покоління, відпо-відно: "Его насіння ряд вказом октябрьської революції". Рево-люцій. Революція прирідилася на русском, а не українськом язикі.

## Німецький кабінет Маркса уступив.

БЕРЛІН, 11 грудня. — Сьогодні уступив німецький міні-стерський кабінет др Вільгельма Маркса. Маркс повліомно про се президента Фрідріха Еберта. Він принав реанізацію і завяв, що зміна правління послуде на другий тиждень.

### ПРАВІТЕЛЬСТВО МЕНЬШОСТІ?

БЕРЛІН, 11 грудня. — Подітчні групи нового німецького парламенту не можуть погодитися щодо складення нового міністерського кабінету.

Пробіник народної партії др. Штрессман заявив, що його партія приймає участь в новому кабінеті лиш тоді, як в ньому візьмуть участь також націоналісти.

Одначе републикани з других груп се відкидають і тому їх лідери страляти надію предлати до коаліції також і народно партію та створити новий кабінет з рамені 4 політичних груп.

З уваги на те говорять про те, щоби створити новий ка-бінет лише з трох републиканських груп, а саме: соціял-де-мократів, центристів (католиків) і демократів. Се було би правітельство меншости.

Вона повліася би на першому засіданню нового парла-менту дня 5-ого січня, 1925, і завлявло би за планом Доса. Його доля залежала-б від того, як принав би його парламент.

### НІМЕЦЬКАНІ ЗЕРЬОТЬСЯ.

ПАВІАЖ, 11 грудня. — Аліментська контрольна комісія, яка проводиться стан зоружена в Німеччині, повліасла, що Ні-меччина має під оружен пів мільона людей, та що вона швидко озброється.

### БЕЗСИЛЬНІСТЬ ЛІГИ НАРОДІВ.

РІМ, 11 грудня. — Англієські дипломати повліасно предсталими других держав у Раді Ліги Народів, що Англія не повліають Лізі Народів мішатися до своїх внутрішніх справ.

Загалом, Англія протина, аби Ліга Народів мішалася до вирішування важних міжнародних питань, з уваги, що вона не має за собою фактичної фінанційної даної спонукацій держав, аби виконати її постанови. Другою Англія годиться одставити Лізі Народів до вирішування лише спорні між такими держа-вами, котрі годяться прийняти і виконати її постанови.

### СТАРА АНГЛІЙСЬКА КОЛЬОНІАЛЬНА ПОЛІТИКА.

РІМ, 11 грудня. — Англієський міністер законорядних справ Оскар Чемберлейн, котрий соды приїхав на засідання Ради Ліги Народів, заявив предсталими прес, що Ліга На-родів не може займатися англійсько-егіпетською спіркою, бо се поза межами її прав, і тому Англія вважала-б ворожню виступом проти себе, який являвбув друга держава видвагула со справу перед Лігою Народів.

Він додав, що теперішнє консервативне правітельство Великої Британії прибере давно консервативну звязку полі-тику у відношенні до Египту і других країв, що під контро-лею Великої Британії.

Далі Чемберлейн заприміт, що Велика Британія послі-довно буде оборонити Судан (країну на півден від Египту) і свої тамошні інтереси.

### ЛИСТ ЗІНОВЕВА ПРАВДИВИЙ.

ЛОНДОН, 11 грудня. — Британський преміер Стенлі Болдуін заявив сьогодні в палаті громад, що оспорований лист Зіновєва, яким він смилувався викликати "переворот" в Англії, провірено великим докладно, та що ця провірка являв-ла, що він правдивий.

### ФРАНЦІЯ ПОЗИЧАЄ В БЕЗКОНЕЧНОСТІ.

ПАРІЖ, 11 грудня. — Французське правітельство заміню-ло нині нову внутрішню 5-процентову позичку в сумі 4½ міль-ярда фрнкієв.

### НОВИЙ ПРЕЗИДЕНТ ШВАЙЦАРІ.

БЕРН, столиця Швайцарії, 11 грудня. — Федеральна рада Швайцарії вибрала нині президентом републики на 1925 рік др Жана Марі Міоці.

Він має 46 літ.

### БОРТЬОБА У ВОДУСІ ПРОТИ РЕВОЛЮЦІЇ.

МАДРІД, 11 грудня. — Еспанська відомока влада видава наказ, щоби воєні літаки вилетали проти французських літаків, котрі перелягують границі і розкидають революційні відозви против еспанського короля Альфонса і диктатора Прімо де Рівери.

### ПОЛОЖЕННЯ ЕСПАНЦІВ В МАРКУ.

МАДРІД, столиця Еспанії, 11 грудня. — Голова еспансь-кої відомокої директорії, генерал Прімо де Рівера, заявив, що еспанське дієство в Марку далі не уступиться перед тамошні-ми повстанцями і спонукає їх силою до миру.

### ЩЕ ПРО МОСКОВСЬКИХ ЗАМАХ НА САМОСТІЙНІСТЬ ЕСТОНИ.

РЕВАЛЬ, столиця Естонії, 11 грудня. — На росірані ту-тешнього воєнного суду обжалували комуністи заявля, що до "перевороту", який вони пробували 1-ого с. м., пригво-рювали їх російські більшовики в "Ленінграді" (Петербурзі). Вони прихлал до Естонії останнього тижня в палодатні с. р. на фальшивій шпартури, які їм підроблено в Росії.

На початку сам загорніман прийшли також з Росії озбро-єні більшовицькі банди, які були готові стати до бою і пере-йти у свої руки владу в Естонії.

„СВОБОДА“ (LIBERTY)

FOUNDED 1893

Published every Saturday except Sundays and holidays, at 83 Grand Street, Jersey City, N. J. Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Printed by National Commission.

Published by Joseph Cass Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1914, under the Act of March 3, 1879. Postage for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES:

Table with 2 columns: Subscription type (Year, 6 months, 3 months) and Rate (Foreign and Jersey City Rates, Other Rates). Includes a note: 'In every copy mailed contains 10 cents.'

Заголовки редакції на відомості. В Канаді відомості надіслати готівкою на ім'я г-на Фейста Мейса Олдер. Бюджет „Свободи“: 498 Меморандум: 498 Меморандум: 498 Меморандум: 498. Адреса: „СВОБОДА“, 83 ГРАНД-СТРЕТ, ДЖЕРСИ СІТІ, Н. Дж.

ОБЕЗПЕЧУМО, ПОКИ ЧАС

До головної канцелярії Українського Народного Союзу наплинуло останніми власне дніми більше число листів, в яких мужі просять допомогти від Українського Народного Союзу для піддержання своїх сімей, що лишилися без матері. Команда така прохання спрости заслугу на увагу. Головна канцелярія знає, що все, що написано в такій прохальній, чиста правда, та що родина зложена з батька й матері, або й хочби двоє дітей, допомогти потребує. Головна канцелярія через головний орган Українського Народного Союзу вже не раз підносила сю справу й матері представляла тяжке положення дітей, які лишилися без матері. Головний уряд звертав увагу батькам родини, що їх жінки так тяжко не будуть добувати з дітьми без батька, як буде добувати з дітьми батько, коли діти відумре мати. Головний уряд звертає на це увагу та камак батьків, що се в їх інтересі лежить забезпечувати в певній заповогають організації і себе і свою жінку. Український Народний Союз на це завів забезпечення жінок-матері, щоби власне забезпечити батьків родин на случай нещастя для їх жінок.

ТРОЦКІЗМ

Большевики досі чваняться „ленінізмом“, себто наукою покійного вчеля руїни, що все, що корисне для комісарів, се добре, хотайби крайню злобою; а що некорисне, те зле, хочби і саме англійське. За сей „ленінізм“ московські комісари поставили йому великий гріб посеред міста, до якого ходять з парадями як до святаго місця. Леон Троцький не був проті „ленінізму“. Він був готовий проповідати його, якщоб ніхто не був перечин йому заісти на престолі Леніна. Але заперчин його швагер Леон Каменев. Кажуть, він не сказав, що спірка вийшла через його сестру Сари, яку Троцький покинув, але закинув йому просто з моста, що він меньшевик, себто соціял-демократ, котрий хоче дійти до соціялізму, через робітничі маси, а не через узку комісарів. Сим, казав він, сорганиш він перед лицем покійного Леніна і потоптав його науку — „ленінізм“. По такому обжалуванню Троцький взявся до оборони і написав книжку п. д. „Наука октябрської (большевицької) революції“, в якій ставився скинути корону з покійного голови Леніна. Він ставився представити його далеко меншим аніж большевицький його зробили. В книжці написав, що навіть Ленін було в найважніших справах не знав, що робити і його радився та приймав його поради. Вказав на похибки Леніна і сказав, що Ленін до них приривався. Загалом, сею книжкою він хотів сказати загуманенню Леніном Москвою, що Ленін був який чоловік і не слід до нього молитися як до святаго. Сим ударом в покійного Леніна він сподівався піднести угору і лоразу стати Давидом, що убив Голіата. Але не дозволив Давидови стрляти керця швагера Каменева. Каже, покая, не відкається ти Ленінові корони. І підставив йому ногу. Сликава „подлібтор“ (семеро душ) Р. К. П. (російської комуністичної партії) і сказав: Я говорю проті тебе! Я отверго! Я щодозволю Троцькому убити покійного Леніна і його „ленінізм“, так пропав кашпук і совєтська влада. В ім'я нашого істования мусимо повалити Троцького! І взялись владити. Вони сказали: Голосить большевицьку науку фарисейства — се ленінізм, а владити святаго Леніна і ту його науку — се троцькізм. Ленінізм нас тримає; троцькізм нас загубить. Тому геть з троцькізмом і з Троцьким. І прогнали. Тепер вже міністром війни в СССР. Не Жид Троцький, але Нимешь Фрунзе. Тепер жити-ме ще весь час, поки не помре, святий Ленін і його ленінізм, а його поклоники будуть з людий дерти подати на пейди комісарам і комісарчукам.

ЧИТАЄТЬ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — СЕ СИЛА. — ПИШІТЬ ПО НАЙНОВІЙШИМ ЦІННИМ КНИЖКОМ.

УКРАЇНСЬКІ СИЛАЧІ

„Герцезена діатора України“ (3 календаря „Дніпро“).

З історії ми знаємо, що в днину. Перший важить 7 а дружина 6 і пів пудів. Рекорд: без конкурентів „раути рукми“ й грудьми ланцюхи. На шестім місці стоїть чемпіон світу Бариченко, бувший старшина Чорноморської флотії, родом з Харківщини. Рекорд: підіймає двома руками 7 і пів пудів. Семим іде світовий чемпіон Блюєв, бувший матрос чорноморської флотії, родом з Подляччини. Важить 7 і пів пудів, класичний борець. Восьмє місце займає сауленко, також бувший матрос Чорноморської флотії, родом з Харківщини. Важить 6 пудів, надзвичайний технік французької боротьби. Десятим іде світовий чемпіон Гололозов, бувший старшина Чорноморської флотії, родом з Донеччини, важить 7 і пів пудів, класичний борець. Десятим — Сокира, родом з Херсонщини. Світовий чемпіон легкої ваги — важить усього 4 і пів пудів. Надзвичайний технік французької боротьби. Одинадцятим — Габуренко, родом з Харківщини. Чемпіон Європи, важить 7 і пів пудів, класичний борець. Дванадцятим — Мисодій, родом з Подляччини. Світовий чемпіон, знаменитий технік французької боротьби. Тринадцятим — Гриненко, родом з Київщини, з фаху гірничий інженер. Важить 4 і пів пудів, аматор. Рекорд: підіймає одною рукою 5 пудів і 10 фунтів. Чотирнадцятим — Гораленко, родом з Київца, з фаху доктор медицини. Знаний силач та інструктор важкої атлетики. Пятнадцятим — Головац, родом з Волині. Знаний силач боксер. Шістнадцятим — Сименювич, старшина армії УНР, класичний борець. Сімнадцятим — Медаль, родом з Златошавщини. Важить 6 і пів пудів, класичний борець. Вісімнадцятим — Огренко з Подляччини, важить 6 пудів класичний борець. Десятинадцятим — Шайга, кубляний козак, важить 6 пудів, класичний борець. Дванадцятим — Ющенко, знаменитий борець, якому при французській боротьбі ніхто не вміє „зломати мосту“. Дванадцятим — Тимченко, родом з Харкова першорядний борець. Дванадцятим — Записевич, родом з Київца. Бувший старшина царської гвардії, а потім української армії. Важить 5 і пів пудів. Підносить двома руками 6 пудів, а одною — 4. Силач борець. Вихід до Америки. Дванадцятим третім — Чумак з Харкова. Класичний силач-борець. Дванадцятим четвертим — Невельський, з Житомира. Важить 6 пудів, класичний борець фр. системи. Дванадцятим п'ятим — Іван Волинський, родом з Галичини, 28 років, вихід середнього росту, гарний будови, з доброзаваними м'язами. Знаменитий технік французької боротьби, знавць легкої атлетики, й відомий організатор. Опсуючи живих не можна обйти мовчки світові пам'ятки двох героїв-силачів, що згинули в часі визвольної боротьби за незалежність України, а саме Стецюру й Пидубо Добровольського. Перший походить з Київщини, був світовий чемпіон і знаменитий борець, важить 7 пудів. Брав активну участь в боротьбі за волю Батьківщини й особливо визначився як повстанчий отаман на Київщині, де й покаяв своє життя в 1919 р. розстріляний Денікінцями. Другий родом з Херсонщини, важить також 7 пудів, був класичним борцем.

Вився в рядках української армії з ворогами рідної землі, вив смертю мученика з рук звірів-чекістів. О. Кузьминський. Від Редакції Календаря „Дніпро“, з якого передруковано повну статтю, виходить у Львові вже третій рік. Висла його „Українська Товариство“ промагає емігрантам з Великої України, а шийді долає від його прохання призначитися на добродійний ціл. Новий календар на 1925 рік, крім наведеної статті, містить ще багато цікавих статей, віршів і замовних численних видатнішим придлявницьким писемницям та журналистам.

Важке для Вп. П. Секретаря Рів Відділів У. Н. Союзу. Сим повідомляється Вп. П. Секретаря відділів У. Н. Союзу, що висла календарів на рік 1925 для членів У. Н. Союзу вже розпочалась і що вже висла календарів на адресу п. секретарів для салування відділів. Висла: 32, 39, 44, 57, 67, 87 (2 п.), 98, 99, 126, 132, 149, 162 (2 п.), 163, 170, 172, 181, 200, 235, 237, 270, 283, 285, 289, 294, 328, 338 (2 п.), 363, 388.

Повніше вмінені послухи відали вислаї почтою дня 11 грудня. Котрий би з вислаї зазначенні відділів не відстав з якоїсь причини послухи до 10 дня від дня вислаї календарів, нехай подіається Адмін. „Свободи“.

Важке для Вп. П. Секретаря Рів Відділів У. Н. Союзу. Сим повідомляється Вп. П. Секретаря відділів У. Н. Союзу, що висла календарів на рік 1925 для членів У. Н. Союзу вже розпочалась і що вже висла календарів на адресу п. секретарів для салування відділів. Висла: 32, 39, 44, 57, 67, 87 (2 п.), 98, 99, 126, 132, 149, 162 (2 п.), 163, 170, 172, 181, 200, 235, 237, 270, 283, 285, 289, 294, 328, 338 (2 п.), 363, 388.

Повніше вмінені послухи відали вислаї почтою дня 11 грудня. Котрий би з вислаї зазначенні відділів не відстав з якоїсь причини послухи до 10 дня від дня вислаї календарів, нехай подіається Адмін. „Свободи“.

Важке для Вп. П. Секретаря Рів Відділів У. Н. Союзу. Сим повідомляється Вп. П. Секретаря відділів У. Н. Союзу, що висла календарів на рік 1925 для членів У. Н. Союзу вже розпочалась і що вже висла календарів на адресу п. секретарів для салування відділів. Висла: 32, 39, 44, 57, 67, 87 (2 п.), 98, 99, 126, 132, 149, 162 (2 п.), 163, 170, 172, 181, 200, 235, 237, 270, 283, 285, 289, 294, 328, 338 (2 п.), 363, 388.

Повніше вмінені послухи відали вислаї почтою дня 11 грудня. Котрий би з вислаї зазначенні відділів не відстав з якоїсь причини послухи до 10 дня від дня вислаї календарів, нехай подіається Адмін. „Свободи“.

Важке для Вп. П. Секретаря Рів Відділів У. Н. Союзу. Сим повідомляється Вп. П. Секретаря відділів У. Н. Союзу, що висла календарів на рік 1925 для членів У. Н. Союзу вже розпочалась і що вже висла календарів на адресу п. секретарів для салування відділів. Висла: 32, 39, 44, 57, 67, 87 (2 п.), 98, 99, 126, 132, 149, 162 (2 п.), 163, 170, 172, 181, 200, 235, 237, 270, 283, 285, 289, 294, 328, 338 (2 п.), 363, 388.

Повніше вмінені послухи відали вислаї почтою дня 11 грудня. Котрий би з вислаї зазначенні відділів не відстав з якоїсь причини послухи до 10 дня від дня вислаї календарів, нехай подіається Адмін. „Свободи“.

Важке для Вп. П. Секретаря Рів Відділів У. Н. Союзу. Сим повідомляється Вп. П. Секретаря відділів У. Н. Союзу, що висла календарів на рік 1925 для членів У. Н. Союзу вже розпочалась і що вже висла календарів на адресу п. секретарів для салування відділів. Висла: 32, 39, 44, 57, 67, 87 (2 п.), 98, 99, 126, 132, 149, 162 (2 п.), 163, 170, 172, 181, 200, 235, 237, 270, 283, 285, 289, 294, 328, 338 (2 п.), 363, 388.

Повніше вмінені послухи відали вислаї почтою дня 11 грудня. Котрий би з вислаї зазначенні відділів не відстав з якоїсь причини послухи до 10 дня від дня вислаї календарів, нехай подіається Адмін. „Свободи“.

Важке для Вп. П. Секретаря Рів Відділів У. Н. Союзу. Сим повідомляється Вп. П. Секретаря відділів У. Н. Союзу, що висла календарів на рік 1925 для членів У. Н. Союзу вже розпочалась і що вже висла календарів на адресу п. секретарів для салування відділів. Висла: 32, 39, 44, 57, 67, 87 (2 п.), 98, 99, 126, 132, 149, 162 (2 п.), 163, 170, 172, 181, 200, 235, 237, 270, 283, 285, 289, 294, 328, 338 (2 п.), 363, 388.

Важке для Вп. П. Секретаря Рів Відділів У. Н. Союзу. Сим повідомляється Вп. П. Секретаря відділів У. Н. Союзу, що висла календарів на рік 1925 для членів У. Н. Союзу вже розпочалась і що вже висла календарів на адресу п. секретарів для салування відділів. Висла: 32, 39, 44, 57, 67, 87 (2 п.), 98, 99, 126, 132, 149, 162 (2 п.), 163, 170, 172, 181, 200, 235, 237, 270, 283, 285, 289, 294, 328, 338 (2 п.), 363, 388.

Повніше вмінені послухи відали вислаї почтою дня 11 грудня. Котрий би з вислаї зазначенні відділів не відстав з якоїсь причини послухи до 10 дня від дня вислаї календарів, нехай подіається Адмін. „Свободи“.

ДО ВП. ЧЛЕНІВ У. Н. СОЮЗУ.

ДОРОГІ БРАТЯ І СЕСТРИ: З нагоди 30-літньої річниці істования У. Н. Союзу, переведимо ювілейну кампанію єднання нових членів. Роботою організації — стватуємо 30-дній річний спільної організації нових членів. Тим — чим весь час організіацію будували 4 скріпливаю, тим — тепер її ювілей стватуємо. З тою метою рішимося, що короткий речень: сей роботи, тепер зовемо кампанією і надаємо їй роботи святаго характеру.

Тай це є дійсно найвідмінніший спосіб стватування такого ювілея, бо пріносьте ще й нову славу і нове загальне добро організації. Бо таким чином, ми не лиш шануючи пам'яті перших членів-основателя і праці пілнннших камернів організації, але зарозум туо радою доповнюємо, збільшаємо рідя своєї і аємо докази, що й ми є гідніми їх наслідування. А хто бачить нашу працю і таке стватування, свій чи чужий, прихильним наш чи ворог, мусить подивляти нашу органіційну солідарність, безкористну трудолюбність і витревалість.

Се стватування-кампанія, ми зачинали вивозуючи що маеток організації представляє вартість \$1,175,000.00 а десь ледви по двох місяцях, ми вивказуємо вже що капітал організації є о \$50,000.00 більший. Чим се не доказ, що організації скоро росте тай баучуність її запевнена? За той сам короткий час кампанії, ми вжепривідали півтора тисячки нових членів і дітний, що не тільки свідчать о нашій органіційній здібності, але й о тім, що до організації яка має запевнену славу баучуність, радо приступити кождий хто розуміє що тільки в такій організації може мати певність забезпечення своєї і своєї родини.

Днес маеток У. Н. Союзу уловкований в банках, державних бондах і перших моргча-гітотеках. Сам процент від зложеного капіталу організації в дестеро перевисає кош адміністративний і та саме доводиться несія вимог і під державною контролею всіх тих стейтій Зауначені Франції в Канаді в котрих організіація наша законно істнує і розвивається. Днес У. Н. Союз, не лиш найбільшійою і найсоліднійшою українською організацією заповогаюю, але зарозум є він одною з тих добродійлих американських інституцій, якимн Заучені Держави гордяться перед всім культурним світом і які своєю конституцією гарантують.

Ми маємо чого радіти і для чого працювати. Так само працювали наші попередники. Та міног заслуженних для організації ширих робітників, не відкадалишніший ювілей своєї праці обходити і тільки мала горстка з перших камернів організації жеи те і радіє десь з нами. Декотрі з них пам'ятають се ті початкові часи нашої організації, коли то шийді її маеток, доводство і реглаїя не були такі як нині але мистілися в мадєнській скромній без замка, під лєком в приватнім помешчанню одного з тодішних українців. І котрий миб не закінчили тої святаї кампанії як сїд, колиб ми кінсьє сею свята, болай оден тиждень нашої праці не присвятивши виключно пам'яті тих помешчів і живих перших членів-камернів котрих мураліна праця доела організацію до нинішнього її стану, а декотрі і самі віддали для неї найкращу частину своєї волі, здоровья і праці тай десь ще дальше з нами працюють. Понадто, в кождій й місцевості вглядано в кождий відділ були і члени, котрі віддали найбільшї прислуги або калнього характеру і заслугоють собі від найбільших ширин спомою або гратуляцій.

Тому кождий відділ У. Н. Союзу, якй вибере собі імя когось з найбільших, докляно або загально заслужених, южних або нежюних вже членів, і тим іменем якй назвує оден тиждень теперішньої ювілейної кампанії. Тиждем сям, якй буде кінсьє кампанії а саме час від 14-го до 21-го с. м., і в тім тижни для шванования того вибраного імені, якй всі члени відділу стартують придбати як найбільше нових членів. (Вибране імя треба подати до гол. канцелярії для вивазів).

Висто вїднє на моглим заслужених, висто привітів і пошівонань для найбільше трудящихся, присилають апликації нових членів до головної канцелярії, тай будьте переконані, що така пошана не тільки найвідмінніша спосови нашого стватування, але й певно найвідмінніша тих, до котрих вона відноситься.

Будьте апостолами єдності і правди. Ширте добру славу організації. Єдняйте нових членів під знамя У. Н. Союзу а певно відкається той раднійої хвалі коли в рядках сто тисячній армії Українського Народного Союзу зберється найвідмінніша часть нашої еміграції, слава України.

Не забувайте організувати дітєй, бо в дітєх наша баучуність.

ЗА ГОЛОВНИЙ УРЯД У. Н. СОЮЗУ

І. КАШТАНОК, гол. рек. секретар.

Повідомленне.

ДО ВСІХ ХВ. БРАТСТВО, ТОВАРИСТВО, СЕСТРИЦТІ І ЧЛЕНІВ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ. Згідно із ухвалою 15-го гол. конвенції і референдуму всіх членів, ухвалою вислаї календар на рік 1925. Календар вже готовий і вислаї до відділів вже почалась. Обовязком місцевого уряду кождого відділу буде вислаї календар роздати для членів і скомулятувати по 30 центів за принахри. Належить за календарі відстав кождий відділ в примірках за місяць грудень 1924.

З огляду, що се послідній місяць в році і що за вислаї календарів У. Н. Союз обовязаний заплатити Свободі кождої місяця просять всіх членів як ріанок і урядівши, щоби за місяць просять всі члени і в цілому гроші і способі оминєти найбільшї переноси до р. 1924.

Важке для Вп. П. Секретаря Рів Відділів У. Н. Союзу. Сим повідомляється Вп. П. Секретаря відділів У. Н. Союзу, що висла календарів на рік 1925 для членів У. Н. Союзу вже розпочалась і що вже висла календарів на адресу п. секретарів для салування відділів. Висла: 32, 39, 44, 57, 67, 87 (2 п.), 98, 99, 126, 132, 149, 162 (2 п.), 163, 170, 172, 181, 200, 235, 237, 270, 283, 285, 289, 294, 328, 338 (2 п.), 363, 388.

Повніше вмінені послухи відали вислаї почтою дня 11 грудня. Котрий би з вислаї зазначенні відділів не відстав з якоїсь причини послухи до 10 дня від дня вислаї календарів, нехай подіається Адмін. „Свободи“.

ДО ВП. ЧЛЕНІВ У. Н. СОЮЗУ.

ДОРОГІ БРАТЯ І СЕСТРИ: З нагоди 30-літньої річниці істования У. Н. Союзу, переведимо ювілейну кампанію єднання нових членів. Роботою організації — стватуємо 30-дній річний спільної організації нових членів. Тим — чим весь час організіацію будували 4 скріпливаю, тим — тепер її ювілей стватуємо. З тою метою рішимося, що короткий речень: сей роботи, тепер зовемо кампанією і надаємо їй роботи святаго характеру.

Тай це є дійсно найвідмінніший спосіб стватування такого ювілея, бо пріносьте ще й нову славу і нове загальне добро організації. Бо таким чином, ми не лиш шануючи пам'яті перших членів-основателя і праці пілннших камернів організації, але зарозум туо радою доповнюємо, збільшаємо рідя своєї і аємо докази, що й ми є гідніми їх наслідування. А хто бачить нашу працю і таке стватування, свій чи чужий, прихильним наш чи ворог, мусить подивляти нашу органіційну солідарність, безкористну трудолюбність і витревалість.

Се стватування-кампанія, ми зачинали вивозуючи що маеток організації представляє вартість \$1,175,000.00 а десь ледви по двох місяцях, ми вивказуємо вже що капітал організації є о \$50,000.00 більший. Чим се не доказ, що організації скоро росте тай баучуність її запевнена? За той сам короткий час кампанії, ми вжепривідали півтора тисячки нових членів і дітний, що не тільки свідчать о нашій органіційній здібності, але й о тім, що до організації яка має запевнену славу баучуність, радо приступити кождий хто розуміє що тільки в такій організації може мати певність забезпечення своєї і своєї родини.

Днес маеток У. Н. Союзу уловкований в банках, державних бондах і перших моргча-гітотеках. Сам процент від зложеного капіталу організації в дестеро перевисає кош адміністративний і та саме доводиться несія вимог і під державною контролею всіх тих стейтій Зауначені Франції в Канаді в котрих організіація наша законно істнує і розвивається. Днес У. Н. Союз, не лиш найбільшійою і найсоліднійшою українською організацією заповогаюю, але зарозум є він одною з тих добродійлих американських інституцій, якимн Заучені Держави гордяться перед всім культурним світом і які своєю конституцією гарантують.

Ми маємо чого радіти і для чого працювати. Так само працювали наші попередники. Та міног заслуженних для організації ширих робітників, не відкадалишніший ювілей своєї праці обходити і тільки мала горстка з перших камернів організації жеи те і радіє десь з нами. Декотрі з них пам'ятають се ті початкові часи нашої організації, коли то шийді її маеток, доводство і реглаїя не були такі як нині але мистілися в мадєнській скромній без замка, під лєком в приватнім помешчанню одного з тодішних українців. І котрий миб не закінчили тої святаї кампанії як сїд, колиб ми кінсьє сею свята, болай оден тиждень нашої праці не присвятивши виключно пам'яті тих помешчів і живих перших членів-камернів котрих мураліна праця доела організацію до нинішнього її стану, а декотрі і самі віддали для неї найкращу частину своєї волі, здоровья і праці тай десь ще дальше з нами працюють. Понадто, в кождій й місцевості вглядано в кождий відділ були і члени, котрі віддали найбільшї прислуги або калнього характеру і заслугоють собі від найбільших ширин спомою або гратуляцій.

Тому кождий відділ У. Н. Союзу, якй вибере собі імя когось з найбільших, докляно або загально заслужених, южних або нежюних вже членів, і тим іменем якй назвує оден тиждень теперішньої ювілейної кампанії. Тиждем сям, якй буде кінсьє кампанії а саме час від 14-го до 21-го с. м., і в тім тижни для шванования того вибраного імені, якй всі члени відділу стартують придбати як найбільше нових членів. (Вибране імя треба подати до гол. канцелярії для вивазів).

Висто вїднє на моглим заслужених, висто привітів і пошівонань для найбільше трудящихся, присилають апликації нових членів до головної канцелярії, тай будьте переконані, що така пошана не тільки найвідмінніша спосови нашого стватування, але й певно найвідмінніша тих, до котрих вона відноситься.

Будьте апостолами єдності і правди. Ширте добру славу організації. Єдняйте нових членів під знамя У. Н. Союзу а певно відкається той раднійої хвалі коли в рядках сто тисячній армії Українського Народного Союзу зберється найвідмінніша часть нашої еміграції, слава України.

Не забувайте організувати дітєй, бо в дітєх наша баучуність.

ЗА ГОЛОВНИЙ УРЯД У. Н. СОЮЗУ

І. КАШТАНОК, гол. рек. секретар.

1894-1924 Ювілейна Кампанія Єднання Нових Членів до У. Н. Союзу МУЩИН, ЖЕНЩИН, ХЛОПЦІВ, ДІВЧАТ І ДІТЯВІ ВІД 1-ГО РОКУ ДО 55 ЛІТ ВІКУ НА ОБОЗПЕЧЕННЯ ВІД \$100 ДО \$2,000 ПРИЙМАЄТЬСЯ БЕЗ ВСТУПНОЇ ПЛАТИ. \$1,200,000.00 НАЙПЕВНІША І НАЙКРОША ВИПЛАТА ЗАПОМОГ НА СЛУЧАЙ ТЯЖКОЇ НЕДУГИ, КАЛЦІТВА АБО СМЕРТІ Приєднуйте Нових Членів!



**SUNARD**  
 Випускні, відшкодування на користь...  
**ДО ГАЛУЦЬКИХ**  
 на націоналістичній конфер. середі...  
**СЕРБІЯ І АКАДЕМІЯ МАВРЕТАНІЯ**  
 (серв Шербур і Сент-Сентен)  
**CUNARD LINE**  
 25 BROADWAY NEW YORK

**Спеціаліст**  
**ХРОНИКА МЕДИЦИ**  
**МУЖЧИН І ЖЕНЩИН**  
 як венери, козаки, парок, пелі...  
**Dr. ZINS**  
 410 E. 16 ST., NEW YORK

**DR. M. SMITH**  
 16 EAST 7th STREET, NEW YORK  
 Говорить по українськи.  
**Dr. P. Gogenberg**  
 спеціаліст зі старого краю. Дієть...  
**DR. F. HONENBERG**  
 200 EAST 13th STREET  
 Нью-Йорк, М. У.

**Український лікар**  
**Dr. K. D. Bilik**  
 120 E. 8th St., NEW YORK, M. U.  
**Акушерка-масажистка**  
 871 E. Broadway, 5th E., New York  
**Майстер думак, що вміє**  
 на другий день пішов до роботи.

**Український лікар**  
**Dr. K. D. Bilik**  
 120 E. 8th St., NEW YORK, M. U.  
**Акушерка-масажистка**  
 871 E. Broadway, 5th E., New York  
**Майстер думак, що вміє**  
 на другий день пішов до роботи.

**КАСОВИЙ ЗІТ У. Н. СОЦІА**  
 за місяць палюємір 1924 р.

ПРИХІД:	
Види	Залишки
1.	375.92
2.	135.58
3.	65.52
4.	77.83
5.	19.89
6.	177.12
7.	115.46
8.	35.69
9.	175.44
10.	19.09
11.	112.18
12.	38.15
13.	35.69
14.	61.22
15.	35.69
16.	31.75
17.	25.27
18.	102.17
19.	9.19
20.	140.63
21.	33.44
22.	75.43
23.	34.44
24.	131.92
25.	31.58
26.	36.36
27.	38.16
28.	150.47
29.	145.26
30.	50.48
31.	109.84
32.	30.55
33.	47.53
34.	92.07
35.	22.77
36.	37.13
37.	35.24
38.	215.45
39.	91.78
40.	20.53
41.	37.36
42.	99.05
43.	33.52
44.	93.83
45.	156.92
46.	19.14
47.	25.90
48.	52.51
49.	7.51
50.	36.96
51.	60.36
52.	19.92
53.	45.92
54.	12.57
55.	40.52
56.	70.14
57.	73.11
58.	41.30
59.	118.48
60.	16.47
61.	87.47
62.	85.99
63.	280.04
64.	64.19
65.	189.24
66.	133.27
67.	99.99
68.	26.35
69.	97.93
70.	22.30
71.	15.73
72.	49.54
73.	83.17
74.	37.84
75.	59.84
76.	165.19
77.	94.21
78.	149.14
79.	6.16
80.	34.08
81.	113.27
82.	50.00
83.	57.85
84.	97.93
85.	93.09
86.	134.50
87.	90.93
88.	3.46
89.	147.52
90.	188.91
91.	16.46
92.	24.69
93.	131.01
94.	55.57
95.	176.88
96.	16.81
97.	36.38
98.	151.60
99.	137.89
100.	78.93
101.	55.57
102.	223.34
103.	64.20
104.	162.10
105.	90.18
106.	189.24
107.	52.47
108.	78.56
109.	111.36
110.	22.85
111.	28.15
112.	8.28
113.	78.12
114.	67.01
115.	14.06
116.	49.05
117.	77.06
118.	75.29
119.	36.00
120.	96.70
121.	57.21
122.	48.15
123.	50.83
124.	65.04
125.	16.09
126.	81.56
127.	86.25
128.	48.70
129.	21.21
130.	173.02
131.	15.84
132.	115.77
133.	132.60
134.	25.13
135.	85.47
136.	126.75
137.	100.77
138.	36.89

З 3 місячних вкладок 25,424.64  
 Процент від фондів 2,532.42  
 Процент від моргучу 12.00  
 Сиритські часті по б. п.:  
 Іван Гурляк, від 122 350.00  
 Кирило Ульчицький, в 270 400.00  
 Ясирко Козориз, в 233 400.00

**РОЗКІД:**  
 По смертю по б. п.:  
 Т. Андрусини, в 365 1,000.00  
 Іван Гурляк, в 122 500.00  
 Фаня Фроча, в 7 1,000.00  
 Марія Мартини, в 69 500.00  
 Федір Сороча, в 384 500.00  
 Андрій Пеця, в 8 750.00  
 Кир. Ульчицький, в 270 750.00  
 Іван Дудко, в 347 500.00  
 Михайло Пізю, в 211 1,000.00  
 Св. Катерини, в 76 1,000.00  
 Ясирко Козориз, в 233 1,000.00  
 Василь Нічяй, в 243 1,000.00

**Залишок з фонду запомог:**  
 Вас. Матичак, від 1 50.00  
 Михайло Бабич, в 3 50.00  
 Іван Спідак, в 3 50.00  
 Анан Добуш, в 20 50.00  
 Стефан Кашак, в 38 50.00  
 Василь Кабан, в 77 100.00  
 Агарія Олесюк, в 92 50.00  
 Сіт. Добринський, в 109 50.00  
 Микола Бабич, в 109 50.00  
 Самуїл Церак, в 274 100.00  
 Вас. Осецький, в 293 50.00  
 Ю. Рудинський, в 385 50.00  
 Іос. Дружик, в 388 75.00  
 На погорізі міст, Н. Дж. 100.00

**Виплати з фонду сиритського:**  
 М. Вітшини, в 67 400.00  
 М. Висольчій, в 239 75.00  
 М. Тенні, в 78 142.88  
 Антін Вербович, в 105 400.00  
 Бакай Бочим, в 118 100.00  
 Павло Сиротка, в 110 100.00

**Розходів адміністрації:**  
 Сплата за орган 3,336.90  
 Платня гол. уряду 445.00  
 Податок від реальності 173.04  
 М. Платня інспектор 44.15  
 Витрати канцелярії 35.12

**КАСОВИЙ ЗІТ У. Н. СОЦІА**  
 за місяць палюємір 1924 р.

ПРИХІД:	
Види	Залишки
1.	78.53
2.	62.69
3.	13.67
4.	102.24
5.	76.71
6.	29.55
7.	32.34
8.	57.68
9.	10.48
10.	176.38
11.	14.84
12.	48.02
13.	29.20
14.	61.94
15.	20.21
16.	79.52
17.	144.61
18.	139.33
19.	19.32
20.	44.77
21.	28.81
22.	242.08
23.	85.58
24.	29.54
25.	27.36
26.	30.23
27.	8.06
28.	8.66
29.	9.51
30.	15.34
31.	16.62
32.	10.75
33.	21.39
34.	11.11
35.	9.49
36.	14.48
37.	193.90
38.	76.63
39.	78.52
40.	25.424.64
41.	2,532.42
42.	12.00
43.	350.00
44.	400.00
45.	400.00
46.	500.00
47.	500.00
48.	500.00
49.	500.00
50.	500.00
51.	500.00
52.	500.00
53.	500.00
54.	500.00
55.	500.00
56.	500.00
57.	500.00
58.	500.00
59.	500.00
60.	500.00
61.	500.00
62.	500.00
63.	500.00
64.	500.00
65.	500.00
66.	500.00
67.	500.00
68.	500.00
69.	500.00
70.	500.00
71.	500.00
72.	500.00
73.	500.00
74.	500.00
75.	500.00
76.	500.00
77.	500.00
78.	500.00
79.	500.00
80.	500.00
81.	500.00
82.	500.00
83.	500.00
84.	500.00
85.	500.00
86.	500.00
87.	500.00
88.	500.00
89.	500.00
90.	500.00
91.	500.00
92.	500.00
93.	500.00
94.	500.00
95.	500.00
96.	500.00
97.	500.00
98.	500.00
99.	500.00
100.	500.00

**СТАВЛЕННЯ:**  
 Готівка з кінем. міст. 23,607.98  
 Розхід за палюємір 2,026.06

**СТАВЛЕННЯ:**  
 Готівка з кінем. міст. 25,634.04  
 Розхід за палюємір 1,581.16

**СТАВЛЕННЯ:**  
 Готівка з кінем. міст. 22,813.08  
 Розхід за палюємір 29,227.06

**СТАВЛЕННЯ:**  
 Готівка з кінем. міст. 22,813.08  
 Розхід за палюємір 29,227.06

**СТАВЛЕННЯ:**  
 Готівка з кінем. міст. 22,813.08  
 Розхід за палюємір 29,227.06

**КАСОВИЙ ЗІТ У. Н. СОЦІА**  
 за місяць палюємір 1924 р.

ПРИХІД:	
Види	Залишки
1.	10.25
2.	7.00
3.	2.48
4.	5.40
5.	28.37
6.	19.90
7.	3.15
8.	2.00
9.	6.55
10.	183.00
11.	10.15
12.	4.28
13.	90.196
14.	15.30
15.	1.89
16.	13.70
17.	2.25
18.	2.03
19.	15.10
20.	8.10
21.	6.55
22.	1.89
23.	13.70
24.	2.25
25.	2.03
26.	15.10
27.	8.10
28.	6.55
29.	1.89
30.	13.70
31.	2.25
32.	2.03
33.	15.10
34.	8.10
35.	6.55
36.	1.89
37.	13.70
38.	2.25
39.	2.03
40.	15.10
41.	8.10
42.	6.55
43.	1.89
44.	13.70
45.	2.25
46.	2.03
47.	15.10
48.	8.10
49.	6.55
50.	1.89
51.	13.70
52.	2.25
53.	2.03
54.	15.10
55.	8.10
56.	6.55
57.	1.89
58.	13.70
59.	2.25
60.	2.03
61.	15.10
62.	8.10
63.	6.55
64.	1.89
65.	13.70
66.	2.25
67.	2.03
68.	15.10
69.	8.10
70.	6.55
71.	1.89
72.	13.70
73.	2.25
74.	2.03
75.	15.10
76.	8.10
77.	6.55
78.	1.89
79.	13.70
80.	2.25
81.	2.03
82.	15.10
83.	8.10
84.	6.55
85.	1.89
86.	13.70
87.	2.25
88.	2.03
89.	15.10
90.	8.10
91.	6.55
92.	1.89
93.	13.70
94.	2.25
95.	2.03
96.	15.10
97.	8.10
98.	6.55
99.	1.89
100.	13.70

**НА ПРОДАЖ**  
**ВИНОКЛЕРСЬКА РОБОТА**  
 І МЕШІ З ЧИСТОГО КИНАТ  
 або продаж саму роботу. Пролно то, що вітаємо до старого краю.  
 По більш інформацій проше головісь літньою домір до найбільш EAST LEBY WINDOW CLEANING COMPANY  
 6306 Penn Ave. E. E. Pittsburgh, Pa.  
 А об'єктом до: 290-91  
 Mr. M. WEWICK Pittsburgh, Pa.  
 2311 Forbes St. Pittsburgh, Pa.

**НАРБИЛЬШІЙ СКЛАД ПІЯ**  
 В АМЕРИЦІ.  
 Ми про...  
 138 Pacific St., Pacific, N. J.

**CHOICE BROOKLYN**  
 FOR SALE  
 EASY TERMS  
 GOOD CHANGE  
 TO BUILD  
 ON CREDIT  
 OR TO SPECULATE  
 ACT QUICKLY  
 INVESTIGATE

**НЕ МОЖНА УНИЖИТИ!**  
 Неприємності ратного во...  
 175 Fifth Avenue  
 23rd Street & Broadway  
 Room 814  
 New York City

**СТЕПАН І. ЄВУСЬКИЙ**  
 ЗАКОННИЙ ПОКРИВНИК  
 Обслуговує всіх і...  
 77 Morris St., Jersey City, N.J.  
 Tel. Telephone 1745  
 4th Floor, Jersey City, N.J.  
 Telephone 540

**„СВ. НИКОЛАЙ“**  
 Старенький... снівоборода...  
 М'який і пухляк диван, роз...  
 По цьому пухляку дивану...  
 Стан довжиків:  
 Фонд смертний 32,432.62  
 адміністрац. 11,043.26

**НА ПРОДАЖ**  
 ГРОСЕРІЯ І БУЧЕРНЯ,  
 інтерес добути в діорні міст. Ліс...  
 184 SECOND ST., JERSEY CITY, N. J.

**НА ПРОДАЖ**  
 ГРОСЕРІЯ І БУЧЕРНЯ,  
 інтерес добути в діорні міст. Ліс...  
 184 SECOND ST., JERSEY CITY, N. J.

**НА ПРОДАЖ**  
 ГРОСЕРІЯ І БУЧЕРНЯ,  
 інтерес добути в діорні міст. Ліс...  
 184 SECOND ST., JERSEY CITY, N. J.

**НА ПРОДАЖ**  
 ГРОСЕРІЯ І БУЧЕРНЯ,  
 інтерес добути в діорні міст. Ліс...  
 184 SECOND ST., JERSEY CITY, N. J.

**НА ПРОДАЖ**  
 ГРОСЕРІЯ І БУЧЕРНЯ,  
 інтерес добути в діорні міст. Ліс...  
 184 SECOND ST., JERSEY CITY, N. J.

**ПРОШУЮ**  
 Універсальний-англійський МАШИНИ...  
 ДО ПИСАННЯ...  
**ПРОШУЮ**  
 Універсальний-англійський МАШИНИ...  
 ДО ПИСАННЯ...  
**ПРОШУЮ**  
 Універсальний-англійський МАШИНИ...  
 ДО ПИСАННЯ...

**ПРОШУЮ**  
 Універсальний-англійський МАШИНИ...  
 ДО ПИСАННЯ...  
**ПРОШУЮ**  
 Універсальний-англійський МАШИНИ...  
 ДО ПИСАННЯ...

**ПРОШУЮ**  
 Універсальний-англійський МАШИНИ...  
 ДО ПИСАННЯ...  
**ПРОШУЮ**  
 Універсальний-англійський МАШИНИ...  
 ДО ПИСАННЯ...

**ПРОШУЮ**  
 Універсальний-англійський МАШИНИ...  
 ДО ПИСАННЯ...  
**ПРОШУЮ**  
 Універсальний-англійський МАШИНИ...  
 ДО ПИСАННЯ...

**ПРОШУЮ**  
 Універсальний-англійський МАШИНИ...  
 ДО ПИСАННЯ...  
**ПРОШУЮ**  
 Універсальний-англійський МАШИНИ...  
 ДО ПИСАННЯ...

**ПРОШУЮ**  
 Універсальний-англійський МАШИНИ...  
 ДО ПИСАННЯ...